



# 联合国 大会



Distr.  
LIMITED

A/CONF.130/PC/INF/17  
12 May 1986  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

---

裁军和发展之间关系国际会议

筹备委员会

1986年6月2—13日，

纽约

裁军和发展之间的关系

裁军和发展领域的知名人士小组的

联合宣言

## 导 言

1. 大会在其1985年12月16日第40/155号决议里，核准了裁军和发展之间关系国际会议筹备委员会报告'所载各项建议。这份报告第21段里，建议国际秘书长尽早召开一个由在裁军和发展领域内活动积极的知名人士组成的小组会议，以便汇集他们的意见，供作国际会议筹备过程的参考。据此，一个由从世界各不同区域甄选、各人所持意见广泛相异的知名人士组成的小组，于1986年4月16日至18日在联合国总部召开会议。

2. 小组会议由裁军和发展之间国际会议秘书长杨·莫顿逊先生主持召开，成员有：

Ibrahim Hilmy Abdel-Rahman (埃及)

总理的规划和经济事务顾问；

埃及科学院院士；

联合国工业发展组织前执行主任；

国家规划和行政改革部前任部长

Tamas Bacskai (匈牙利)

经济学教授；布达佩斯大学公共金融和银行学系主任；

匈牙利国家银行前任总经理

Gamani Corea (斯里兰卡)

剑桥大学基督学院特别研究生；

斯里兰卡公开大学名誉校长；

联合国贸易和发展会议前任秘书长；

中央银行前任副总裁

Edgar Faure ( 法国 )

法国科学院院士；

Franche-Comte 区议会的议员和议长；

国民议会前任议长；

前任总理

Alfonso Garcia-Robles ( 墨西哥 )

诺贝尔和平奖得主；

帕尔梅委员会成员；

日内瓦裁军谈判会议常驻代表

前任外交部长

Lawrence Klein ( 美利坚合众国 )

诺贝尔奖得主；

费拉德尔菲亚大学

裴默农 ( 中国 )

北京国际问题研究所副所长

Olusegun Obasanjo ( 尼日利亚 )

帕尔梅委员会成员，相互关系理事会成员；

前任国家元首

Raul Prebisch ( 阿根廷 )

布宜诺斯艾利斯大学政治经济系荣誉教授；

贸发会议前任秘书长；

联合国拉丁美洲经济委员会前任执行秘书；

中央银行前任总干事

Walter Scheel (德意志联邦共和国)

德意志开发公司董事长;

前任总统;

前任副总理兼外交部长;

前任经济合作部长

Agha Shahi (巴基斯坦)

各大学国际关系荣誉退休教授;

前任外交部长;

前任国务部长、总统外交事务顾问

Janez Stanovnik (南斯拉夫)

斯洛文尼亚主席团成员;

联合国欧洲经济委员会前任执行秘书

Inga Thorsson (瑞典)

联合国裁军和发展之间关系研究小组主席;

外交部前任副国务卿

小组成员一致选举 Inga Thorsson 夫人担任主席。

3. 1986年4月18日,小组无异议地通过关于裁军和发展之间的关系的联合宣言,今复制联合宣言文本如下:

## 裁军和发展之间的关系

### 裁军和发展领域知名人士小组的联合宣言

#### 目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一. 和平不仅止于没有战争 .....	1 - 6	6
二. 裁军、发展和安全:		
和平三要素 .....	7 - 14	7
三. 加强共同利益 .....	15 - 27	9
四. 行动步骤 .....	28 - 29	13

## 一. 和平不仅止于没有战争

1. 如果说在核时代中全世界核武库所聚集的致命的毁灭能力对人类生存构成威胁，那只是陈述一个明显的事实。如果指出继续将世界的有限资源消耗在军备上是徒劳无益的，那不过是老生常谈。如果承认在一个各国彼此依存的世界中，无论是发达国家，还是发展中国家都不能逃脱不顾经济代价追求安全所带来的后果，那也只是承认一种不可避免的事情。但是，有些时候，即使是明显的事实也需要陈述，即便是老生常谈也需要重复，即使是不可避免的事情也需要承认。

2. 截至1985年，该年度全球军事开支数额超过\$9,000亿。这就是说，自第二次世界大战结束迄今，世界军事开支实际增加达四至五倍。从联合国成立四十年来，全世界军事开支按实际值计算，很少有一段时期是下降的。现有军事开支数额占世界总产值的5%以上，比向发展中国家提供的全部官方发展援助多达25倍以上。世界军事开支大多数仍集中于一些工业化国家，最近的增加数字也出于这些国家身上。发展中国家的军备进口所占份量很大，虽然最近时期这方面的增长率急剧下降。世界军备交易额，按1982年常值美元计算，估计从1973年的\$268亿增长到1981年为\$388亿，1984年下降为\$324亿。

3. 军事开支的年增长率或高于或等于世界国产总值年增加率，不断增长意味着不断需要把技术划规军事用途。截至1985年，全球花在军事研究和发展的支出约等于所有研究和发展的四分之一。军事研究和发展的实际开支，据估计从1974年到1980年期间每年增加1%；1980年到1983年期间每年增加5至8%；1983年到1984年期间则达10%以上。这一最后数字高于整个军事开支的增长数字，因此军事研究和发展的实际开支在军事开支中所占比例是上升的。

4. 现有世界军事开支的水平与倾向同世界经济状况比较，令人担忧。过去几年，工业国家经历着深刻衰退，很多发展中国家陷入经济危机与减退，国际经济关系受到严重束缚，多边经济合作的多方面均遭遇打击减弱。最近的复苏，1983—1984年在世界部分地区呈现强烈，并一直继续到1985年，不过步调稍缓，分

布总是不均匀，也不能却除普遍存在的前景不明朗，特别是在发展中国家前景不明朗的心态。

5. 近年来，在探讨影响国际经济的各项问题时，世界各地的资源利用情况，包括供作军事用途的资源利用情况，大受注意。《1985年世界社会状况报告》说：

“……一般公认的社会目标实现所需的物资基础要从全球范围考虑，……失败与悲观与其说是出于世界经济生产能力受到限制，不如说是由于资源与努力利用方向错误，造成大半时候潜力利用不足，定期又出现能力废弃惨重。但是，所有民族和集团从事国际合作促进发展的努力丧失部分势头，对于合理改组国际体制和经济关系的阻力还有所加强。这种情况在维持和平、裁军、资源由军用转为民用方面遭遇的困难上可以明显看出。”<sup>2</sup>

6. 我们相信，国际上对人类生存和福利问题的日益增强的关切超越了国界和思想界线。我们欢迎联合国大会决定于今年7月15日至8月2日在巴黎举行一次关于裁军和发展之间关系的国际会议。<sup>3</sup>这表示各国承认两个重大问题之间的复杂关系，同时也表示各国愿意在高的政治层次处理这个问题。

## 二. 裁军，发展和安全：和平三要素

7. 虽然人们已经提出并重申各种赞成裁军的道德、伦理、政治、经济 and 战略论点，但更需要的是加强裁军和全球发展之间的联系。裁军和发展的目标各自都有本身的重要价值，如果将其作为能够彼此加强的事物来看待，它们就变得更有价值。

8. 争取实现裁军的最重要理由是，在核时代中，人们共同关心人类的生存。军备竞赛继续不已，特别是在核领域，对人类是威胁而不是保护。因为安全方面的考虑最能影响采取有意义的限制军备和裁军措施的前景，所以，无论是对各国和国际安全的军事威胁，还是非军事威胁，都必须予以适当的考虑。

9. 在今天这个相互依存性日益增强的世界中，全球地缘政治论已有改变，对于安全的界定是从经济和军事两个方面考虑。安全方面存在一系列非军事性威胁，诸如经济增长和社会发展前景黯淡失色、大批失业、资源匮乏、威胁粮食安全、环境严重恶化等，承认的时机已经成熟。

10. 同早期战后的周期性下降情况比较，1980年代经济的失调不仅范围遍布世界各地，而且更为深刻、更为广泛。与此同时，在现行国际贸易和金融体制范围内，经济调整的可能性幅度越来越窄小。一般说来，遭受影响最深刻的是最穷的国家。整个发展中国家的国民平均实际收入，目前的水平已低于1970年代晚期的水平。因此，数十个国家十八二十年来的发展成果丧失殆尽，过去二十年来发展中国家的部分经济和社会成就很可能付诸流水。受影响最严重的一些国家已无法充分向其人民提供粮食、安全饮水、保健或教育等基本需要，更不必说寻找更多资源供作发展用途了。

11. 1984年，由发展中国家流向发达国家的资金是净额转移，就是，由发展中国家外流的偿债和分期还本付款总额大于流入总额，后者包括中、长期资本流入在内。为减少它们经常帐户赤字以维持偿债能力起见，发展中国家实行一些调整方案，由于调整程度的严重而普遍造成社会和经济困局，调整成功与否端赖世界贸易和产量的扩大能否长期超越现有水平而定。它们的困境似乎又因为国际资本和货币市场的最近新发展而越陷越深。世界银行的资本流动，正当民间流动日益缩小之际，又急剧降减。国际开发协会的信贷，从1980年最高额\$38亿下降到1985年的\$30亿，数字未根据通货膨胀调整。关于国际货币基金的提款额，1983年初特别提款权数为141亿单位，1984年急剧下降为81亿单位，1985年42亿单位。商品价格按照通货膨胀调整后，已跌至过去40年最低的水平。发展中国家总借款，1986年升至近\$9,500亿，对它们而言已是不可忍受的偿债重担。

12. 因发展不足、发展匮乏和发展不良造成的社会经济紧张局势，构成对于国

际和平与安全的非军事性威胁。发展中国家在应付发展挑战的努力过程中，已经不能主要依赖外援，同时工业国家也不能对于国际经济和安全局势采取袖手旁观态度，坐视危机发生。严酷的经济条件、饥饿、贫穷与政治动乱是天然盟友。对于这些问题的广泛涵义缺乏了解，很可能就是我们当代认识错误的核心所在。

13. 发展不应因持续进行军备竞赛而成为可能的牺牲品。重新分配通过采取限制军备和裁军措施而节省下来的资源的一部分，可为发展提供额外的资源，裁军可在相应的程度上对发展作出重要贡献。因为发展有助于消除对国家福利和安全的非军事威胁，从而也有利于建立一个更稳定和持久的国际制度，所以发展可以促进实现一个更安全的世界。在这种意义上，裁军与发展之间的关系可看作是一种彼此促进的关系。裁军和发展之间关系的国际结构需要配合全球互相依存联络网。现今，不仅各民族之间相互依存关系日益加强，各问题之间的相互依赖关系也越来越重。

14. 裁军和发展这两项目标，各自都是不管另一项目标的进展速度如何而本身就值得单独追求的目标。不能因为裁军进展缓慢就推迟为促进发展而作的国内和国际努力或听任其延缓进行。尽管裁军与发展是两个完全平行的和性质不同的进程，但人们有足够的理由把二者同安全概念的广泛意义联系在一起。我们应当实现的目标是，每一国家均应利用适当的安全利益作为军备开支的标准。任何国家没有遵照这项标准，不仅限制本身用于发展的资源，而且逼迫其他国家把这些过多军备视为威胁，从而分配更多资源供作本身防卫用途，这些原本可作其他用途的资源就报废了。

### 三. 加强共同利益

15. 当各国政府分别讨论“裁军”与“发展”这两个问题时，它们既激起了所有国家人民最深切的希望，但矛盾的是，也引起了一些影响到国际社会的最深刻的纠纷和误会。

16. 到1986年，虽然这两个问题存在许多失望与分歧，我们也看到怀疑态度有所减轻。令人欣慰的是，两个负有重大责任的主要核武器国家庄严宣布说，它们的双边谈判最后一定要实现彻底消除核武器的目标。我们的希望得到加强，因为群众对世界武库所具毁灭性潜力和军事开支的浪费增加认识。这一认识的共同基础是生存共识，他们对一意孤行地追求国家安全而忽视不分大小、贫富、强弱国家人民的生存受到威胁，表示怀疑。

17. 由于在联合国和其他地方开展了许许多多的研究和分析，现在我们对裁军与发展之间关系的复杂性已有了一定程度的共同认识。这是一种复杂的多方面关系，所涉及的绝不仅仅是使裁军节省下来的资源自动转用于发展。国际意愿和合作是需要的，才能确保这样解放的资源适当地用于促进发展过程，特别是用于资本形成。裁军和发展同安全问题紧密联系，只有在它们对安全的共同影响这一更大范围内，才能正确地看待和了解二者之间的相互关系。

18. 在资源有限的世界中，把用于军事目的的资源转用于社会经济发展，这不仅是个道义问题，而且也是一项迫切的政治和经济任务。以综合的眼光来看待裁军和发展问题，是符合所有国家的共同利益的，不论是发达国家还是发展中国家，也不论各国的政治和经济制度或各国的发展程度如何。

19. 关于国家一级和国际一级军事用途开支和资源水平的经济影响，看法纷纷。一方面，在国际组织和许多国家政府内部数目越来越大的专家独立从事的分析指出，世界上民间需要如果转成有效需求，足以在衰退情况下成为可行的经济刺激手段，成为研究和发展的刺激因素。另一方面是，坚决认为只有军事部门能起到这一作用。

20. 军事开支比率高与经济增长率高并存共在并不能确立其因果关系，可能是并行关系。如果经济体内的资源未加利用或利用不足，则任何开支均能起到刺激作用。这一方面军事开支并无特异之处。但在资源受限情况下，军事需要会挤掉民间需要，在发展中国家和工业国家都一样。稀有资源最好用于改善生活水平，

而不要用于加强军备。军事开支的基本问题是，它对未来的生产毫无帮助。军用货品一定销毁或立即消耗。不错，军事研究和发 展可能产生一些民用副产品，但是，这样提高人类资本的道路是得不偿失的。非军事道路益处更大。

21. 目前世界每一个区域的经济情况大大提高了进行军备和军事开支竞赛的政治风险，并使各国的政治领导人在节制和裁军方面有着不容人忽视的新的共同利益。经济纪律不能取代裁军取得具体进展所需的政治智慧，但在目前的历史时期，经济纪律可能是一种十分有力的加强手段。

22. 必须充分认识到各国政府对于裁军与发展如何相互联系的看法是不同的。但是，我们认为应可以达成结论如下：

- 虽然各经济体都可能受到军事开支持续作用的不良影响，世界经济的负担对其较弱成员的打击往往最重。因此，发展中国家要受到双重影响：一重影响与其本身所作开支成正比，另一重是工业国家军事开支的不稳定影响，因为它们与这些国家间的经济相互作用非常密切；
- 在诸如贸易、财政、原料、能源和技术转让等方面，发达国家和发展中国家错综复杂地联系在一起、相互影响。当前国际经济局势的特点是金融、财政和贸易不稳定，这影响到大多数国家的增长和发展，很少有国家能不受这种局势所造成后果的影响。
- 由于全球相互依存的关系日深，这就需要通过国际合作——即通过能够、而且必须减少的由于相互依存关系而倍增的摩擦和潜在冲突之根源的国际法、以法规为基础的制度和国际组织——来处理国际关系；
- 过去，不能控制和解决进入市场的机会、保护主义、商品价格不稳定以及支付、货币、债务等问题，也是触发最大规模的灾难性国际冲突的一些原因。本世纪中建立国际机构体制的两次重大行动都是在破坏极大的世界大战之后才采取的，是世界大战迫使全人类认识到这种需要。世界显然不能为了重建和振兴这种机构体制再遭受一次这样

的灾难，而重建和振兴在四十年后的今天却是亟需进行的。

23. 既要认识到必须特别注意制定各种政策和措施来援助发展中国家努力实现其社会经济目标，同时应该强调指出，通过裁军措施节约资源所带来好处并不限于为发展中国家动员更多的资源。在发达国家中，人们也很关心经济调整，使产量水平提高和进行供应扩充。社会福利目标，在发展中国家正努力要以结合经济增长和重新分配方式实现，在一些工业国家也尚待实现。但是，发达国家减少军备开支，造成个人和企业收入增高，也有利于发展中国家，因为这可以增加后者出口货的市场，从而增加后者技术进展所需的外币准备金。

24. 考虑到在达成各方互相接受的、均衡的和可核查的军备限制协定方面取得的结果很少，现在难以预料通过裁军可省下来的资源是何性质或数量有多少。军备限制协定一般集中于销毁或禁止使用某些种类的武器、禁止在特定地区部署某些武器，以及限制部署某些种类的武器系统并规定其最高限额。目前的谈判和讨论还包括一些与军事技术能力有关的问题。另外，在不同的论坛上提出了关于限制、裁减和（或）销毁某些种类的武器，以及关于裁减军用物资、军事人员及其部署的一系列建议。通过这些措施节约下来的资源包括资本和工业能力以及劳动力和技术。

25. 国际上通过降减现有军备积累水平以寻求安全的努力，不应因为担忧会产生诸如失业等经济失调而松懈下来。种种研究报告指出没有一种国防相关工业技术不能用于民间的生产。另一方面人力需求型态必须随同裁军作大幅度的改变。多数有关国防机关人力转用的讨论，实际上是需求型态的控制改变，以便继续尽可能配合劳动力的技艺结构。

26. 人力和其他资源从军事用途转成民间用途的经济和技术可行性，自第二次世界大战结束以来，到处获得证实。战争刚结束时期具体的历史条件被认为有助于工作的顺利完成。工业化国家和发展中国家的国民经济内部也都有过许多重新部署成功的事例。资源的解放、分配和转用是国民经济经验的组成部分，它们受

几种因素作用而经常发生。国家安全受威胁的性质和对其评价改变，武器系统重点转移，军事用途所需资源的需求和供应波动，都会创造重新部署的条件。总之，迄今为止，为满足这种局势而从事的种种努力，往往需要在同一经济体内作部门调整，或把解放的资源转移到发展水平相同的另一经济体。通过裁军措施解放的资源，特别是要用于帮助发展中国家的资源，则涉及发展水平不同的经济体间的转移。

27. 解放的资源即使只转移一部分用于发展中国家，也会使发达国家和发展中国家都有好处。对重新调拨某部分解放出来的资源这一工作的规模及其效果，几项对全球经济的统计和经济预测，包括联合国秘书长1981年关于裁军与发展之间的关系的报告<sup>\*</sup>所概述的那些预测在内，已作出了说明。最近作出的模拟基本上也得出了相同的结论。上述的大部分模拟工作均强调发展中国家和发达国家利益的共同性，可是也提到了一些重要的附带条件。因此，人们认为削减军事开支并提供发展援助可以产生积极的效果，特别是在其受到适当的国际措施支持的情况下（这类措施包括影响到贸易和信贷的措施），因为如果贸易条件不利或是利率增加，那么靠裁军措施获得的收益就会减少。但是，光靠上述的削减活动解放出来的资源尚不足以应付多方面的发展问题。发展中国家也必须作出重大的努力。

#### 四. 行动步骤

28. 我们确认，几十年来，从概念上和作业上联结裁军与发展的建议已有好几个之多。迄今所得结果很少，只应更加增强我们寻找有利条件以适当审议这类的建议的决心。为了更接近我们的目标，即在全世界各个区域内削减武器并促进发展，我们认为应该认真考虑采取一些实际性步骤，加强裁军和发展之间的相互促进关系。为了对于确认缴军、发展和安全各项目标的普遍性给予同等的重视，同时强调为了实现上述各项目标，国际合作是紧急而必不可少的。上述实际步骤可包括下述内容：

- (a) 重申并执行大会专门讨论裁军问题的第十届特别会议通过的裁军战略协商一致意见；
- (b) 加强联合国在下述工作中的作用，即在促进国际和平与安全的总目标的范畴内促进裁军与发展两项问题上存在的相关前景。在这一前景之下，应同样重视裁军的积极结果及安全的各项需求；
- (c) 重申各国原则上承诺把通过适当、可以核查并且均衡的限制军备和裁军措施节省出来的部分资源用于社会和经济的发展，特别是发展中国家的这一发展；
- (d) 促进采取区域倡议行动来解决争端和冲突局势，而争端和冲突局势同加强将人力、物力和自然资源用于军事目的是相互助长的。这种自由倡议和自由参加的行动，对加强信任和区域内的安全、裁军和发展等各目标能发挥重大作用；
- (e) 定期分析世界性的军事开支对全球经济前景所造成的影响，同时考虑到其对处于不同发展水平的各种经济体制所产生供求方面的限制；
- (f) 立即采取措施援助因自然灾害而面临种种困苦的发展中国家，象非洲目前正面临的情况一般。这些区域存在的冲突和不稳定的种种情况，又因为象干旱、气旋和沙漠化等自然条件的发生而继续恶化；
- (g) 自然灾害和影响平民人口的紧急情况发生时，将人造卫星监视资源和传播设备应有关国家的要求供其使用；
- (h) 审查在何种条件之下，军事人员和设备可在各国军队范围内利用于发展和人道主义援助的用途，包括建造基本建设用途在内。这类活动的组织和协调程序，也可在联合国内审查确立；
- (i) 在区域一级商定的范围内限制常规军备的转移，是一项有利于缓和紧张局势的具体措施。因此，应该通过多边谈判和双边谈判来实施这一措施；

- (j) 各国政府应作出更大的努力事先作好准备，以分析通过限制军备和裁军的适当而有意义的措施可以解放出的资源的性质和数额；
- (k) 促使在国家一级和国际一级尽量采取军用转民用的措施，以利于社会经济发展，尤其是发展中国家的社会经济发展；
- (l) 承认消息灵通的公众舆论能起到促进裁军发展和安全目标的作用。为实现这一目的而开展的提高人们认识的工作应强调指出，由于世界相互依存不断加强，人类的命运乃是一致的。

29. 我们窄小的地球危险重重：武器库会炸毁地球；军事开支负担会拖垮地球；三分之二的人口依靠还不到三分之一的资源糊口过活，基本需要都没有得到满足。我们这一辈人都有这样的普遍看法：我们赖以生存的地球，是我们祖先的遗产，我们只是向后代借用而已。这个地球负载能力是有限的，资源也是有限的。国家安全是合理的需要，必须得到满足。但是，我们能够坐视这个世界花费越大、危险越重吗？

### 注

- <sup>1</sup> 《大会正式记录，第四十届会议，补编第51号》(A/40/51)。
- <sup>2</sup> 联合国出版物，出售品编号：E. 85. IV. 2，第七页。
- <sup>3</sup> 大会1984年12月17日第39/160号和1985年12月16日第40/155号决议。
- <sup>4</sup> 《裁军和发展之间的关系》(联合国出版物，出售品编号：E. 82. IX. 1。
- <sup>5</sup> 1978年6月30日大会第S-10/2号决议。